

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ

Verily, We have created all things with Qadar.

(Divine Preordainments of all things before their creation, as written in the Book of Decrees Al-Lauh Al-Mahfûz)

Al Qamar

(The Moon)

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

أَقْرَبَتِ السَّاعَةُ وَأَنْشَقَّ الْقَمَرُ ﴿١﴾

1. The Hour has drawn near, and the moon has been cleft asunder
(the people of **Makkah** requested Prophet Muhammad SAW to show them a miracle, so he showed them the splitting of the moon).

وَإِنْ يَرَوْا آيَةً يُعْرِضُوا وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ ﴿٢﴾

2. And if they see a sign, they turn away, and say:
"This is continuous magic."

وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ وَكُلُّ أَمْرٍ مُّسْتَقَرٌّ ﴿٣﴾

3. They belied (the Verses of Allâh, this **Qur'ân**), and followed their own lusts. And every matter will be settled
[according to the kind of deeds (for the doer of good deeds, his deeds will take him to Paradise, and similarly evil deeds will take their doers to Hell)].

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْأَنْبَاءِ مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ ﴿٤﴾

4. And indeed there has come to them news (in this **Qur'ân**) wherein there is (enough warning) to check (them from evil),

حِكْمَةٌ بَلِغَةٌ فَمَا تُغْنِ النُّذُرُ ﴿٥﴾

5. Perfect wisdom (this **Qur'ân**), but (the preaching of) warners benefit them not,

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَىٰ شَيْءٍ نُّكْرٍ ﴿٦﴾

6. So (O Muhammad SAW) withdraw from them.
The Day that the caller will call (them) to a terrible thing.

خُشَعًا أَبْصَرُهُمْ تَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُّنتَشِرٌ ﴿٧﴾

7. They will come forth, with humbled eyes from (their) graves as if they were locusts spread abroad,

مُهَاطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ ﴿٨﴾ يَقُولُ الْكٰفِرُونَ هٰذَا يَوْمٌ عَسِرٌ ﴿٨﴾

8. Hastening towards the caller, the disbelievers will say:
"This is a hard Day."

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمِ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ وَازْدُجِرَ ﴿٩﴾

9. The people of Nûh (Noah) denied (their Messenger) before them, they rejected Our slave, and said: "A madman!" and he was insolently rebuked and threatened.

فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَانْتَصِرَ ﴿١٠﴾

10. Then he invoked his Lord (saying):
"I have been overcome, so help (me)!"

فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُّنْهَرٍ ﴿١١﴾

11. So We opened the gates of heaven with water pouring forth.

وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَىٰ أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ ﴿١٢﴾

12. And We caused the earth to gush forth with springs. So the waters (of the heaven and the earth) met for a matter predestined.

وَحَمَلْنَاهُ عَلَىٰ ذَاتِ الْأَوَّاحِ وَدُسْرٍ ﴿١٣﴾

13. And We carried him on a (ship) made of planks and nails,

تَجْرَىٰ بِأَعْيُنِنَا جَزَاءً لِّمَن كَانَ كُفِرَ ﴿١٤﴾

14. Floating under Our Eyes, a reward for him who had been rejected!

وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿١٥﴾

15. And indeed, We have left this as a sign, then is there any that will remember (or receive admonition)?

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرٍ ﴿١٦﴾

16. Then how (terrible) was My Torment and My Warnings?

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿١٧﴾

17. And We have indeed made the **Qur'an** easy to understand and remember, then is there any that will remember (or receive admonition)?

كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرٍ ﴿١٨﴾

18. **'Ad** (people) belied (their Prophet, Hûd), then how (terrible) was My Torment and My Warnings?

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي يَوْمٍ نَحْسٍ مُسْتَمِرٍّ ﴿١٩﴾

19. Verily, We sent against them a furious wind of harsh voice on a day of evil omen and continuous calamity.

تَنْزِعُ النَّاسَ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ مُنْقَعِرٍ ﴿٢٠﴾

20. Plucking out men as if they were uprooted stems of date-palms.

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرٍ ﴿٢١﴾

21. Then, how (terrible) was My Torment and My Warnings?

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿٢٢﴾

22. And We have indeed made the **Qur'an** easy to understand and remember, then is there any that will remember (or receive admonition)?

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِالنُّذُرِ ﴿٢٣﴾

23. **Thamûd** (people also) belied the warnings.

فَقَالُوا أَبَشَرًا مِثَّنَا وَاحِدًا نَتَّبِعُهُ

24. For they said: "A man! Alone from among us, that we are to follow?"

إِنَّا إِذَا لَفِيَ ضَلَلٍ وَسُعُرٍ ﴿٢٤﴾

Truly, then we should be in error and distress or madness!"

أَأَلْقَى الذِّكْرَ عَلَيْهِ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ أَشِرُّ ﴿٢٥﴾

25. "Is it that the Reminder is sent to him [Prophet Sâlih (Saleh)] alone from among us?
Nay, he is an insolent liar!"

سَيَعْمُونَ غَدًا مِّنَ الْكَذَّابِ الْأَشِرِّ ﴿٢٦﴾

26. Tomorrow they will come to know, who is the liar, the insolent one!

إِنَّا مُرْسِلُوا النَّاقَةَ فِتْنَةً لَهُمْ فَأَرْتَقِبْهُمْ وَأَصْطَبِرْ ﴿٢٧﴾

27. Verily, We are sending the she-camel as a test for them. So watch them [O Sâlih (Saleh)], and be patient!

وَنَبِّئْهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ كُلُّ شِرْبٍ مُحْتَضِرٌ ﴿٢٨﴾

28. And inform them that the water is to be shared between (her and) them. Each one's right to drink being established (by turns).

فَنَادَوْا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَى فَعَقَرَ ﴿٢٩﴾

29. But they called their comrade and he took (a sword) and killed (her).

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِ ﴿٣٠﴾

30. Then, how (terrible) was My Torment and My Warnings?

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَاحِدَةً فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُحْتَظِرِ ﴿٣١﴾

31. Verily, We sent against them a single Saihah (torment - awful cry, etc.), and they became like the dry stubble of a fold-builder.

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿٣٢﴾

32. And indeed, We have made the Qur'an easy to understand and remember, then is there any that will remember (or receive admonition)?

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِالنُّذُرِ ﴿٣٣﴾

33. The people of Lout (Lot) belied the warnings.

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا عَالِ لُوطٍ

34. Verily, We sent against them a violent storm of stones (which destroyed them all), except the family of **Lout** (Lot),

نَجَّيْنَاهُمْ بِسَحَرٍ

whom We saved in last hour of the night,

نِعْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا

35. As a Favour from Us,

كَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ شَكَرَ

thus do We reward him who gives thanks (by obeying Us).

وَلَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا بِالنُّذُرِ

36. And he [Lout (Lot)] indeed had warned them of Our Grasp, but they did doubt the warnings!

وَلَقَدْ رَاوَدُوهُ عَن ضَيْفِهِ فَطَمَسْنَا أَعْيُنَهُمْ

37. And they indeed sought to shame his guest (by asking to commit sodomy with them). So We blinded their eyes,

فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ

"Then taste you My Torment and My Warnings."

وَلَقَدْ صَبَّحَهُم بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقِرٌّ

38. And verily, an abiding torment seized them early in the morning.

فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ

39. "Then taste you My Torment and My Warnings."

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّذَكِّرٍ

40. And indeed, We have made the **Qur'an** easy to understand and remember, then is there any that will remember (or receive admonition)?

وَلَقَدْ جَاءَ آءَالَ فِرْعَوْنَ النَّذُرُ ﴿٤١﴾

41. And indeed, warnings came to the people of **Fir'aun** (Pharaoh) [through **Mûsa** (Moses) and **Hârûn** (Aaron)].

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ أَخَذَ عَزِيزٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿٤٢﴾

42. (They) belied all Our Signs, so We seized them with a Seizure of the All-Mighty, All-Capable to carry out what he Will (Omnipotent).

أَكْفَارُكُمْ خَيْرٌ مِّنْ أَوْلِيَّكُمْ أَمْ لَكُمْ بَرَاءَةٌ فِي الزُّبُرِ ﴿٤٣﴾

43. Are your disbelievers (O Quraish!) better than these [nations of **Nûh** (Noah), **Lout** (Lot), **Sâlih** (Saleh), and the people of **Fir'aun** (Pharaoh), etc., who were destroyed)?

Or have you an immunity (against Our Torment) in the Divine Scriptures?

أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُّنتَصِرُونَ ﴿٤٤﴾

44. Or do they say:
"We are a great multitude, and we shall be victorious?"

سَيُهْرَمُونَ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ ﴿٤٥﴾

45. Their multitude will be put to flight, and they will show their backs.

بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَدْهَىٰ وَأَمْرٌ ﴿٤٦﴾

46. Nay, but the Hour is their appointed time (for their full recompense), and the Hour will be more grievous and more bitter.

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعْرٍ ﴿٤٧﴾

47. Verily, the **Mujrimûn** (polytheists, disbelievers, sinners, criminals, etc.) are in error (in this world) and will burn (in the Hell-fire in the Hereafter).

يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ ﴿٤٨﴾

48. The Day they will be dragged in the Fire on their faces (it will be said to them):
"Taste you the touch of Hell!"

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ﴿٤٩﴾

49. Verily, We have created all things with **Qadar**.

(Divine Preordainments of all things before their creation, as written in the Book of Decrees **Al-Lauh Al-Mahfûz**)

وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ ﴿٥٠﴾

50. And Our Commandment is but one, as the twinkling of an eye.

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿٥١﴾

51. And indeed, We have destroyed your likes, then is there any that will remember (or receive admonition)?

وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ﴿٥٢﴾

52. And each and everything they have done is noted in (their) Records (of deeds).

وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرٌّ ﴿٥٣﴾

53. And everything, small and big is written.

(in **Al-Lauh Al-Mahfûz** already beforehand i.e. before it befalls, or is done by its doer) (See V.57:22)

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ ﴿٥٤﴾

54. Verily, The **Muttaqûn** (pious), will be in the midst of Gardens and Rivers (Paradise).

فِي مَقْعَدٍ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِكٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿٥٥﴾

55. In a seat of truth (i.e. Paradise), near the Omnipotent King (Allâh, the All-Blessed, the Most High, the Owner of Majesty and Honour).

